PERSONAJES DE KUTNO

por Yaakov FERENBACH, Nahariya

Katriel Eizyk – El agricultor judío

Fuera de la ciudad vivía Katriel Eyzik, dueño de una hacienda. (Un terrateniente judío era un fenómeno raro en Polonia). Katriel Eizyk era un hombre único. Recuerdo que iba todos los domingos por la mañana en su trineo a recoger el correo.

Tenía un kibbutz de formación para jóvenes judíos que los preparaban para emigrar a Israel.

La especialidad de Katriel Eizyk era el cultivo de flores.

Fue un mecenas de la cultura y el arte judíos. Se dice que plantó el jardín de la Casa YIVO en Vilnius. Conocí a Eizyk en una fiesta dedicada al fundador de YIVO en Vilnius, el Dr. Max Wajnrajch, cuando era miembro de la Sociedad YIVO en Kutno. Recuerdo cómo Katriel compró un libro que YIVO había reimpreso de una edición muy antigua.

Entre los jóvenes se rumoreaba que Katriel Eizyk buscaba una flor negra, especialmente para coronas funerarias.

Le sucedió una historia extraña. En el Libro de Recuerdos de los Maestros, fue incluido en la lista de los que murieron durante la Segunda Guerra Mundial, cuando Eizyk vivía en la Tierra de Israel después de la guerra. Su hermano Aharon también es mencionado como mártir. Katriel Eizyk murió en Israel a causa de una enfermedad que contrajo durante su peregrinación por Rusia.

Aquí en Israel, volvió a intentar dedicarse al cultivo de flores. Su esposa, hija del pueblo ruso, trabajó duro para hacerle la vida más fácil y acompañarlo como una verdadera compañera de vida.

Katriel Eizyk era muy hospitalario, un judío devoto y un patriota. A pesar de recibir una nueva granja y tierra del nuevo gobierno polaco, lo dejó todo y vino a la Tierra de Israel para comenzar de nuevo.

Su hermano Aharon vive hoy en Kutno. Vive en su antiguo apartamento.

Hoy en día en Israel hay residentes de Kutner que recibieron su formación gracias a Eizyk, en las afueras de Kutno.

Yaakov-Shalom el relojero

Entre los fieles, donde mi padre rezaba, se encontraba un relojero: Yaakov-Shalom Haller. Le encantaba atacar a aquellos elementos religiosos que luchaban contra el nuevo asentamiento judío en *Eretz Israel*. Nunca se cansó de librar una guerra feroz contra los judíos ortodoxos.

Años más tarde conocí a su hijo, cuando trabajábamos juntos en el movimiento pionero, especialmente en el *Keren Kayemet*. Me enteré de que su padre era el supervisor del reloj de la ciudad y que él, Yaakov-Shalom, lo estaba dando cuerda. Por la noche, su hijo y yo visitábamos el reloj de la estación de tren, según el cual él ponía en hora el reloj de la ciudad, que se encontraba en el edificio del ayuntamiento.

Una vez subí con él a la torre del reloj y desde allí contemplé mi ciudad natal, Kutno. Mi corazón me dijo que estaba absorbiendo el sentimiento – para siempre…

Moshe Lubinski

Cada Pesach, organizaba una noche de *Seder* en su casa privada para los soldados judíos del 37º regimiento que, por diversas razones, debían permanecer en el cuartel. Para eso, el rabino visitaba al coronel antes de la festividad y le pedía permiso para estar con los soldados judíos.

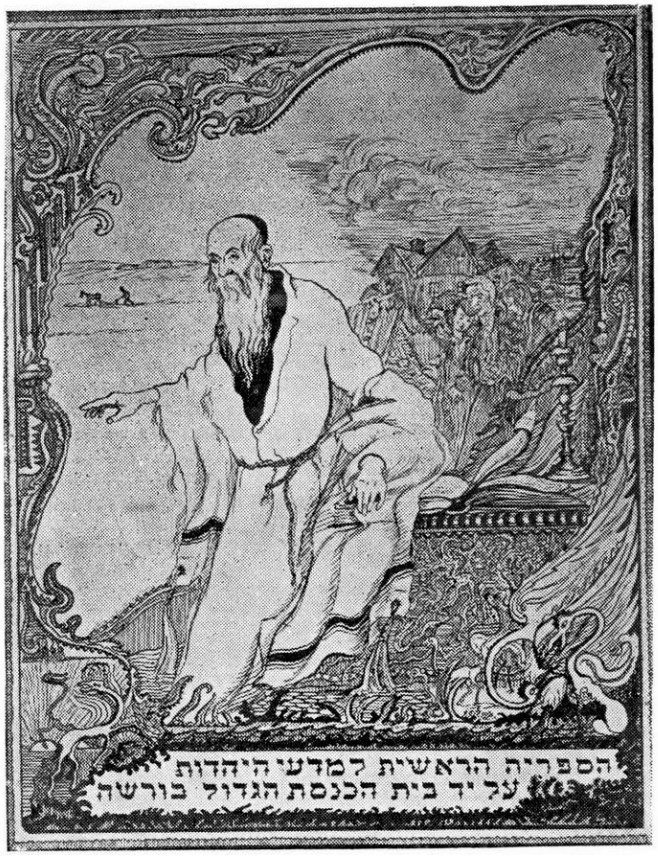
Después del *Seder* en casa, la gente solía visitar el Séder en casa de Moshe Lubinski, donde podían ver a soldados judíos, con rostros alegres y festivos, que se sentían como en casa y bien, como con sus padres. Moshe Lubinski y su esposa estaban especialmente complacidos

de tener el privilegio de cumplir la *mitzvah* de "Todos los que tengan hambre, vengan y coman".

Recuerdo cómo una vez reprendió a la gente por el hecho de que algunos judíos se avergüenzan de hablar yiddish.

El último rabino de Kutno

Poco antes de mi emigración a Israel, falleció el rabino de Kutno, el rabino Yitzhak Yehuda Trunk z"l. Con su muerte, unos seis meses antes de la Segunda Guerra Mundial, la corona de la comunidad judía de Kutno, a la que tanto dio esplendor y belleza, fue tomado de ella. El rabino de Kutno no sólo tenía un prestigioso pedigrí de su padre y su ilustre abuelo, el rabino Yehoshele Kutner, sino que también tenía uno propio. Los últimos años de su vida los dedicó a publicar los escritos de su ilustre abuelo.



Dibujo de Chaim Tyber z"l para la biblioteca cerca de la gran sinagoga de Varsovia, Tłomacka 13. El concurso ("Ex-Libris") le otorgó 50 złotys

Se organizó un gran funeral para el rabino de Kutno, como corresponde a una personalidad así. En el funeral se pronunciaron panegíricos que duraron mucho tiempo. Se formaron círculos alrededor del difunto, en el *Beit Midrash*, cubierto con un manto de su bisabuelo. El funeral duró hasta altas horas de la noche.

Israel Yehoshua Trunk[1]

Recuerdo haber leído sus artículos sobre psicología en las "páginas literarias" de Varsovia. Hice esfuerzos para conocerlo. Me dejó una impresión extraordinaria. Nos reunimos en Łódź, en casa de su tío, el padre de Yechiel Yeshayahu Trunk, autor de los siete volúmenes "Poyln".

Luego se publicó su primer libro en yiddish sobre el psicólogo Alfred Adler. Como señal de amistad, distribuí este folleto entre la intelectualidad judía.

En Kutno vivía un enfermo pulmonar, un tal Frenkel. Israel Yehoshua Trunk dio conferencias sobre temas científicos y las ganancias se reservaron para el beneficio del enfermo Frenkel.

Mi abuelo y padres

Mi abuelo, el Sr. Moshe-Aharon, falleció en 9 Elul 5677[2]. Solía estudiar con judíos corrientes, simples artesanos en Ein-Yaakov, una sinagoga que lleva el nombre del rabino Leibish. El abuelo visitó la Tierra de Israel cuando los turcos aún gobernaban el país.

Con los sentimientos más sagrados recuerdo a mi padre, el Sr. Abraham-Dov-Berish y a mi madre Chana-Miryam (nacida Wisniewska), así como a mis hermanas Zipora Ferenbach-Bauman y Chaya Ferenbach y a mi cuñado Chaim-Israel. Bauman.

[1] NdT: también conocido como Israel Trank. Ver en las páginas 270-271 del libro original. No confundir con su abuelo, el Gaón de Kutno.

[2] NdT: 27 de agosto 1917.